

Észtország-Tallinn: Egészségügyi épületek kivitelezése

OJ S 151/2016 06/08/2016

Tájékoztató az eljárás eredményéről

Építési beruházás

2004/18/EK irányelv

## I. szakasz: Ajánlatkérő

---

### I.1. Név és címek

Hivatalos név: Aktsiaselts Lääne-Tallinna Keskhaigla

Nemzeti azonosító szám: 10822269

Postai cím: Paldiski mnt 68

Város: Tallinn

Postai irányítószám: 10617

Ország: Észtország

Címzett: Liina Raamets

E-mail: [liina.raamets@ltk.ee](mailto:liina.raamets@ltk.ee)

Telefon: +372 6507361

Fax: +372 6598686

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.keskhaigla.ee>

### I.2. Az ajánlatkérő típusa

Közzogi intézmény

### I.3. Fő tevékenység

Egészségügy

### I.4. Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

## II. szakasz: A szerződés tárgya

---

### II.1. Meghatározás

#### II.1.1. Elnevezés

Mustamäe Tervisekeskuse projekteerimine ja ehitamine.

#### II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye

Építési beruházás

Tervezés és kivitelezés

A teljesítés fő helyszíne: Ehitajate tee 27, Tallinn.

NUTS-kód EE Eesti

#### II.1.3. Keretmegállapodásra és dinamikus beszerzési rendszerre (DBR) vonatkozó információk

#### II.1.4. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása

Lepingu esemeks on Mustamäe Tervisekeskuse projekteerimis- ja ehitustööd. Ehitusprojekti koostamine (projekteerimise staadiumid: eel-, põhi ja tööprojekt sh tööjoonised) koos kõigi vajalike uuringute, kooskõlastuste ja lubade (ehituslubade) hankimisega ning projekti kooskõlastamine Tellijaga. Ehitustööd tuleb teostada koos kõigi üldehitus- ja eritöödega ning

töode teostamiseks vajalike materjalide ja toodete hankimisega, paigaldamisega ning monteerimisega, sealhulgas töode teostamiseks ja üleandmiseks vajaliku teostusdokumentatsiooni (teostusjooniste) koostamisega.

#### **II.1.5. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

45215100 Egészségügyi épületek kivitelezése

#### **II.1.6. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

#### **II.2. A szerződés/rész végleges összértéke**

##### **II.2.1. A szerződés/rész végleges összértéke**

Érték: 4 958 044,26 EUR

áfa nélkül

### **IV. szakasz: Eljárás**

---

#### **IV.1. Az eljárás fajtája**

##### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt

#### **IV.2. Értékelési szempontok**

##### **IV.2.1. Értékelési szempontok**

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

##### **IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk**

Elektronikus árlejtést alkalmaztak: nem

#### **IV.3. Adminisztratív információk**

##### **IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

##### **IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel**

**Ajánlati/részvételi felhívás**

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2016/S 082-145338](#) 27.4.2016

### **V. szakasz: Az eljárás eredménye**

---

A szerződés száma: 1

Rész elnevezése: Töövõtuleping nr 3-1/95

#### **V.1. A szerződés megkötésének dátuma**

4.7.2016

#### **V.2. Ajánlatokra vonatkozó információk**

A beérkezett ajánlatok száma: 6

#### **V.3. A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Hivatalos név: Aktsiaselts Ehitusfirma Rand ja Tuulberg

Nemzeti azonosító szám: 10086190

Postai cím: Sõbra 54

Város: Tartu

Postai irányítószám: 50106

Ország: Észtország  
E-mail: [riivo@rt.ee](mailto:riivo@rt.ee)  
Telefon: +372 6150503

#### **V.4. A szerződés/rész értékére vonatkozó információk**

A beszerzés végleges összértéke:  
Érték: 4 958 044,26 EUR  
áfa nélkül

#### **V.5. Alvállalkozásra vonatkozó információk**

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

#### **VI.1. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: igen  
Projekt száma vagy hivatkozási száma: Investeeringute toetamine esmatasandi  
tervisekeskuste infrastruktuuri tõmbekeskustes tagades.

#### **VI.2. További információk**

#### **VI.3. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.3.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postai cím: Endla 13/Lõkke 5  
Város: Tallinn  
Postai irányítószám: 10122  
Ország: Észtország  
E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telefon: +372 6113711  
Fax: +372 6113760  
Internetcím: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

##### **VI.3.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

##### **VI.3.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postai cím: Endla 13/Lõkke 5  
Város: Tallinn  
Postai irányítószám: 10122  
Ország: Észtország  
E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telefon: +372 6113711  
Fax: +372 6113760  
Internetcím: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

##### **VI.4. E hirdetmény feladásának dátuma**

4.8.2016